

当代国际诗坛



[当代国际诗坛_下载链接1](#)

著者:唐晓渡

出版者:作家

出版时间:2010-7

装帧:

isbn:9787506355339

《当代国际诗坛(套装全5册)》包括：《当代国际诗坛1》、《当代国际诗坛2》、《当

代国际诗坛3》、《当代国际诗坛4》和《当代国际诗坛特辑》。《当代国际诗坛(套装全5册)》内容主要包括：天空与星座、人类的诗篇（节选）、塞萨尔·巴列霍的幽默、塞萨尔·巴列霍：在先锋派诗坛上标新立异、[特别推荐]、杜弗的动与静（节选）、恶之花（诗论）、格林拜恩诗选、蚂蚁般伟大（诗论）、怀旧的后现代诗人格林拜恩、快讲女及其他、翘楚安妮：从“垮掉”到“后垮掉”、交点与焦点、惠特曼、约翰·阿什伯利与过去的艺术家、一次虚拟的法庭审判：公众VS已故的威廉·巴特勒·叶芝先生、帕米尔之声、一千零一面镜子（节选）等等。

作者介绍:

目录: 1 天空与星座 人类的诗篇(节选) 塞萨尔·巴列霍的幽默
塞萨尔·巴列霍：在先锋派诗坛上标新立异 [特别推荐] 杜弗的动与静(节选)
恶之花(诗论) 格林拜恩诗选 蚂蚁般伟大(诗论) 怀旧的后现代诗人格林拜恩
快讲女及其他 翘楚安妮：从“垮掉”到“后垮掉” 交点与焦点 惠特曼
约翰·阿什伯利与过去的艺术家
一次虚拟的法庭审判：公众vs已故的威廉·巴特勒·叶芝先生 帕米尔之声
一千零一面镜子(节选) 镜中之旅——读《一千零一面镜子》
飘过帕米尔的云——怀念萨罗希 沿着帕米尔高原 帕米尔或诗人的旅行
《鉴史三十章》之22、26 “对话2006：中日当代诗歌”活动感言 国际诗歌圆桌
诗歌是我们惟一的母语 翻译实验室 翻译的三角 大师和他的世界(布罗茨基特辑) 旅行
意大利和其他旅行 归宿威尼斯 向叶汝琰先生致敬 接触佩斯的经过 《彩图》集(节选)
“聊胜故我一腔愁”——忆叶汝琰先生 诗人之死——纪念叶汝琰先生 远去的叶先生
悼亡诗为叶汝琰先生而作 国际诗坛动态 2007年度世界诗歌奖撷英2 天空与星座
沃罗涅日诗抄(节选) 沃罗涅日：胡闹，乌鸦和匕首 若昂·卡布拉尔诗选
若昂·卡布拉尔 [特别推荐] 阿多尼斯诗选 阿多尼斯诗论两篇
“风与光的君王”——阿多尼斯和他的诗歌 滚动的石头何时醒来(节选)
故乡与现代——寻找李晟馥(节选) 罗马尼亚当代诗选九家 在诗歌中走近罗马尼亚
交点与焦点 费尔南多·佩索阿：四重人格 卡瓦菲：持存不朽 汉语作为有邻语言
帕米尔之声 白石嘉寿子诗歌选译 镜兰
圣约翰的向日葵(附：《圣约翰的向日葵》和关于“持续能力”的笔记)
从凯尔特视角看英语诗歌 国际诗歌圆桌 “2007中日诗歌对话”综述
“静坐在畅所欲言的诗人中间……”——“2007中日诗歌对话”诗人感言 翻译实验室
译诗即“再生” 关于译诗的通信 国际诗坛动态 2007至2008年度世界诗歌奖撷英3
天空与星座 东欧专辑 赫贝特诗选 思想的力量
一个确切意义上的诗人——与马莱克·奥拉默斯的谈话
科吉托先生的决斗——在《团结周刊》编辑部的一次谈话 赫鲁伯诗选
以知性抒情的捷克诗人赫鲁伯
更深地穿透普遍的黑暗——与英国记者D·韦斯伯特的谈话 赫鲁伯谈话录
扎加耶夫斯基诗选 在历史道德与审美愉悦之间
“诗歌召唤我们走向生活”——扎加耶夫斯基访谈 索雷斯库诗选
索雷斯库：不断扩大的眼睛 [特别推荐] 萨拉蒙诗选 萨拉蒙：艺术主义者及其狂喜流泻
拉脱维亚当代诗选7家 拉脱维亚当代诗歌 “二七一代”诗选 国际诗歌圆桌
诗：困境与能量——与阿多尼斯对话 交点与焦点 20世纪西方现代诗学诸要素论
翻译实验室 我是如何被翻译——以爱荷华大学“翻译工作坊”的经历为例
国际诗坛动态 2008至2009年度世界诗歌奖撷英4 第二届“中坤国际诗歌奖”专辑
第二届“中坤国际诗歌奖”获奖名单 第二届“中坤国际诗歌奖”获奖者简介
第二届“中坤国际诗歌奖”授奖/受奖辞
第二届“中坤国际诗歌奖”颁奖典礼在京隆重举行 让诗与真互赠沉重的尊严——北岛论
让语言敞开胸膛：赵振江的诗歌翻译 天空与星座 德语诗歌专辑 荷尔德林诗选
怀念永无尽时 策兰诗选(一) 策兰诗选(二) 怎样阅读保罗·策兰？ 贝恩诗选
贝恩显真容——希勒勃兰特的版本打开了新视界 诗应当改善人生吗？ 基尔施诗选
萨拉之音 [特别推荐] 罗萨诗选 拉莫斯·罗萨或世界的诗意呼吸

诗人的呼喊——罗萨访谈 帕米尔之声 “2009中欧诗人/作家对话” 综述 诗与现实的对称
真实生命的诗歌 国际诗坛动态 2009年度世界诗歌奖撷英特辑
编者前言：一场迟到的对话 对话2006：中日当代诗歌 致辞 (一) 唐晓渡 致辞 (二) 李红雨
致辞 (三) 辻井乔 致辞 (四) 小田久郎 诗歌和时代 对话者：唐晓渡 骆英 辻井乔 北川透 1.
对新诗发生革命背景理解的差异 2. 欧洲历时诗歌发展在两国新诗发生期的空间性呈现
3. 日本战前诗歌回顾及对日本共产党的反思 4. 日本战后诗歌从“荒地派”以来的演变
5. 中国新诗的“出走”与“返回” 6. 如何对待古典及当代的古典诗歌写作 7.
面对中文简化字的迥异态度 8. 八、九十年代以来两国新诗的共同主题 诗歌和语言
对话者：杨炼 陈东东 野村喜和夫 浅见洋二 1. “同心圆”诗学还是未来诗学 2.
口语——语言超越语言自身的趋向 3. “文”与“语”及“汉字性”和。口语感” 4.
日语的开放性——汉字的头脑。假名的身体 5.
公共比喻到个人比喻，意识形态压抑与大众文化压抑 6.
“间”文化、意境“场”与西方诗歌时间性的对峙 7.
对传统的对抗性继承和延续性继承 8. 现代汉诗的音乐性建设 诗歌和传统 对话者：西川
于坚 高桥睦郎 佐佐木干郎 1. 汉字为核心聚成的亚洲汉文化共同体 2.
文革中与诗歌的结缘，当下文化心理处境 3. 是激活传统也是化归己用 4.
富饶的匿名性与“我”/“非我” 5.
文学与广狭义的政治之关系，中国当前诗歌写作群体 6.
保持匿名性与诗人成长，诗人与当下时代的关系 7.
横排论辩：外来语如何在各自语言中落户 8. 当代东方长诗乃组诗而非叙事性长诗
女性诗歌 对话者：欧阳江河 翟永明 财部鸟子 平田俊子 1.
什么样的作品算“女性诗歌”？2. “女性”诗歌在题材、主题上与男性诗歌的差异 3.
女性诗人的身份焦虑 4. “女性诗歌”概念界定 5. “女性诗歌”的发展可能性 6.
“女性”困惑及男性的固执与困惑 7. “雌声”标准与“败者的美学” 8.
具体作品具体分析 阶段总结 公开讨论：全球化背景下的中日当代诗歌
首都师范大学公开交流 北京外国语大学公开交流 对话2007：日中当代诗歌
“我”和“他者” 对话者：谷川俊太郎 北川透 井坂洋子 于坚 翟永明 1.
各自语言中的“我” 2. 书写方式的改变与现代化进程 3.
分析的“自我”与黑暗的“自己” 4. 诗人、诗歌语言是先验的还是经验的 5. 诗歌何为？
6. 语言、写作对象尽是“他者” 7. 现实了解眼前的“他者” 传统和现代性
对话者：辻井乔 高桥睦郎 水无田气流 杨炼 骆英 1. “诗能问” 2.
建设渗透着整个传统的当代诗歌形式 3. 集体创伤性经验与人性的复杂性 4.
东方古典文学中的现代要素 5. 少数民族文化氛围的影响 6.
沉默和语言无法抵达的存在的黑暗 7. 各自具体的受难情结，死亡的诸种变形 8.
写作中的日本性 社会和读者 对话者：佐佐木干郎 平田俊子 西川 唐晓渡 1.
中国当代诗歌民刊传统 2. 诗歌和“权利”/“权力” 3.
诗人的读者和诗神，诗人和公共空间的关系 4. 诗人的角色 5. 幽灵读者 6.
文革时的古典诗歌教育 7. 编入教科书的现代诗歌 8. 网络诗歌 亚洲和欧洲
对话者：大冈信 吉增刚造 野村喜和夫 欧阳江河 陈东东 1. 各自与欧洲结缘的经历 2.
“脱亚入欧”下保存完好的日本文化 3. 书写危机，笔和触觉的关系 4. 看和听的错位 5.
翻译精纯母语，翻译诗能说明写作的性质 6. “诗殇”与诗“伤” 7.
翻译对亚洲的重要性 8. 具体作品具体分析 阶段总结 公开活动现场纪实 东京艺术大学
早稻田大学 在学士会馆举行的对日本公众开放的讨论 附录：中日当代诗歌交流感言
· · · · · (收起)

[当代国际诗坛 下载链接1](#)

标签

诗歌

文艺评论

@AV之当代国际诗坛

@译本

@翻译诗

传统文化

01

评论

只出了六本，已过一年了，第七本遥遥无期。莫非优秀的诗歌刊物注定短命？惋惜，希望坚持下去。

[当代国际诗坛_下载链接1](#)

书评

[当代国际诗坛_下载链接1](#)